
THE COURT OF QUEEN'S BENCH ACT
(C.C.S.M. c. C280)

Court of Queen's Bench Rules, amendment

Regulation 162/2016
Registered December 20, 2016

Manitoba Regulation 553/88 amended

1 *The Court of Queen's Bench Rules, Manitoba Regulation 553/88, are amended by this regulation.*

2 **Subrule 16.02(1) is amended in the part before clause (a) by striking out "Where a document" and substituting "Except where these rules specifically provide otherwise, where a document".**

3(1) Subrule 74.14(4) is amended

(a) in the part before clause (a), by adding "no later than 60 days after the lawyer is retained by the personal representative" after "(Form 74AA)"; and

(b) by replacing the part after clause (b) with the following:

If a beneficiary is a minor, Form 74AA must be served in accordance with clause (21)(a). If a beneficiary is mentally incompetent, Form 74AA must be served in accordance with clause (22)(a).

LOI SUR LA COUR DU BANC DE LA REINE
(c. C280 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant les Règles de la Cour du Banc de la Reine

Règlement 162/2016
Date d'enregistrement : le 20 décembre 2016

Modification du R.M. 553/88

1 *Le présent règlement modifie les Règles de la Cour du Banc de la Reine, R.M. 553/88.*

2 **Le passage introductif du paragraphe 16.02(1) est modifié par substitution, à « Le document », de « Sauf disposition contraire expresse des présentes règles, le document ».**

3(1) Le paragraphe 74.14(4) est modifié :

a) dans le passage introductif, par substitution, à « L'avocat », de « Au plus tard 60 jours après qu'il a reçu son mandat, l'avocat »;

b) par substitution, au passage qui suit l'alinéa b), de ce qui suit :

Si le bénéficiaire est mineur, la formule 74AA est signifiée en conformité avec l'alinéa (21)a); s'il s'agit d'une personne atteinte d'une incapacité mentale, la signification se fait en conformité avec l'alinéa (22)a).

3(2) Subrule 74.14(6) is amended

(a) by replacing the section heading with "Fees payable for basic estate services"; and

(b) in the part before clause (a), by adding "for basic estate services under subrule (8)" after "the personal representative".

3(3) Subrule 74.14(7) is amended

(a) by replacing the section heading with "Reduced fees for basic estate services"; and

(b) by replacing clause (c) with the following:

(c) the Public Guardian and Trustee;

3(4) Subrule 74.14(8) is amended by replacing the section heading with "Basic estate services".

3(5) Subrule 74.14(9) is amended in the part before clause (a) by striking out "under subrule (6) or (7)" and substituting "for basic estate services under subrule (8)".

3(6) The centred heading before subrule 74.14(10) and subrule 74.14(10) are replaced with the following:

Adult Beneficiaries Consenting
to Lawyer's Fees and Disbursements

Adult beneficiaries consenting to lawyer's fees and disbursements

74.14(10) The lawyer for the personal representative is entitled to be paid the fees and disbursements that the lawyer requests, if all beneficiaries whose interests in the estate may be affected by the lawyer's fees or disbursements are adults, and they

3(2) Le paragraphe 74.14(6) est modifié :

a) dans le titre, par substitution, à « à l'avocat du représentant personnel », de « — services juridiques de base »;

b) dans le passage introductif, par adjonction, après « représentant personnel », de « pour les services juridiques de base visés au paragraphe (8) ».

3(3) Le paragraphe 74.14(7) est modifié :

a) par substitution, au titre, de « Honoraires réduits pour les services de base »;

b) par substitution, à l'alinéa c), de ce qui suit :

c) le tuteur et curateur public.

3(4) Le titre du paragraphe 74.14(8) est remplacé par « Services juridiques de base ».

3(5) Le passage introductif du paragraphe 74.14(9) est modifié par substitution, à « visés au paragraphe (6) ou (7) », de « relatifs aux services juridiques de base visés au paragraphe (8) ».

3(6) Le paragraphe 74.14(10) et l'intertitre qui le précède sont remplacés par ce qui suit :

Consentement des bénéficiaires majeurs aux honoraires et débours des avocats

Consentement des bénéficiaires majeurs aux honoraires et débours des avocats

74.14(10) L'avocat du représentant personnel a le droit de se faire payer les sommes qu'il demande au titre de ses honoraires et de ses débours si tous les bénéficiaires de la succession dont les intérêts peuvent être touchés par ses honoraires ou ses débours sont majeurs et :

(a) have been served with a copy of Information for Personal Representatives and Beneficiaries (Form 74AA);

(b) have been given an itemized statement setting out the lawyer's fees and disbursements, with the fees and disbursements for basic estate services under subrule (8) set out separately from those for additional services under subrule (9), if any; and

(c) consent, in writing, to the fees and disbursements requested by the lawyer.

The personal representative must also consent, in writing, to the fees and disbursements requested by the lawyer.

Application of subrule (10)

74.14(10.1) Subrule (10) applies to all fees and disbursements a lawyer requests in relation to basic estate services under subrule (8) and additional services under subrule (9). For greater certainty, subrule (10) applies

(a) to a request for interim fees and disbursements or a request for final fees and disbursements on completion of an estate; and

(b) even if the requested fees for basic estate services exceed the applicable amounts set out in subrule (6) or (7).

3(7) The centred heading "Interim Fees Within Allowable Amount" is added before subrule 74.14(11).

3(8) Subrule 74.14(11) is replaced with the following:

Beneficiaries to be served and personal representative to consent to interim allowable fees

74.14(11) The lawyer for the personal representative is entitled to be paid interim fees and disbursements for legal services that have been completed for the estate, if

a) ont reçu signification d'une copie des *Renseignements à l'intention des représentants personnels et des bénéficiaires* (formule 74AA);

b) ont reçu un état détaillé indiquant ses honoraires et débours et ventilant, d'une part, ceux ayant trait aux services juridiques de base fournis en vertu du paragraphe (8) et, d'autre part, ceux relatifs aux services supplémentaires visés au paragraphe (9), le cas échéant;

c) consentent par écrit au paiement.

Le représentant personnel doit également consentir par écrit au paiement.

Application du paragraphe (10)

74.14(10.1) Le paragraphe (10) s'applique à tous les honoraires et les débours dont l'avocat réclame le paiement pour les services juridiques de base sous le régime du paragraphe (8) et les services supplémentaires visés au paragraphe (9). Ainsi, il demeure entendu qu'il s'applique aux honoraires et débours provisoires et aux honoraires et débours finaux; il s'applique également même s'ils dépassent les honoraires autorisés pour les services juridiques de base visés aux paragraphes (6) ou (7).

3(7) Il est ajouté, avant le paragraphe 74.14(11), l'intertitre « Honoraires provisoires ne dépassant pas le montant maximal autorisé ».

3(8) Le paragraphe 74.14(11) est remplacé par ce qui suit :

Signification aux bénéficiaires et consentement du représentant personnel

74.14(11) L'avocat du représentant personnel a le droit de se faire payer les sommes qu'il demande au titre de ses honoraires et de ses débours provisoires pour les services juridiques qu'il a rendus à l'égard de la succession si les conditions suivantes sont réunies :

(a) the requested interim fees for basic estate services under subrule (8) do not exceed the applicable amounts set out in subrule (6) or (7);

(b) all beneficiaries whose interests in the estate may be affected by the lawyer's fees or disbursements have been served with

(i) a copy of Information for Personal Representatives and Beneficiaries (Form 74AA), and

(ii) an itemized statement setting out the lawyer's fees and disbursements, with the fees and disbursements for basic estate services under subrule (8) set out separately from those for additional services under subrule (9), if any; and

(c) the personal representative consents, in writing, to the interim fees and disbursements requested by the lawyer.

Service on minor or mentally incompetent beneficiary

74.14(11.1) If a beneficiary referred to in clause (11)(b) is

(a) a minor, the documents must be served in accordance with clause (21)(a); or

(b) mentally incompetent, the documents referred to in must be served in accordance with clause (22)(a).

3(9) Clause 74.14(14)(a) is amended by striking out "notice of assessment" and substituting "notice of appointment".

3(10) Subrule 74.14(15) is amended

(a) by replacing the section heading with "Lawyer's statement as to fees and disbursements";

(b) in the part before clause (a), by adding "the notice of appointment and" after "subrule (13)";

a) le montant des honoraires demandés pour les services juridiques de base visés au paragraphe (8) ne dépasse pas les honoraires autorisés en vertu des paragraphes (6) ou (7);

b) tous les bénéficiaires de la succession dont les intérêts peuvent être touchés par ses honoraires ou ses débours ont reçu signification :

(i) d'une copie des *Renseignements à l'intention des représentants personnels et des bénéficiaires* (formule 74AA),

(ii) d'un état détaillé indiquant ses honoraires et débours et ventilant, d'une part, ceux ayant trait aux services juridiques de base fournis en vertu du paragraphe (8) et, d'autre part, ceux relatifs aux services supplémentaires visés au paragraphe (9), le cas échéant;

c) le représentant personnel consent par écrit au paiement.

Signification aux mineurs et aux personnes incapables mentalement

74.14(11.1) Si le bénéficiaire visé à l'alinéa (11)b) est mineur, les documents sont signifiés en conformité avec l'alinéa (21)a); s'il s'agit d'une personne atteinte d'une incapacité mentale, la signification se fait en conformité avec l'alinéa (22)a).

3(9) L'alinéa 74.14(14)a) est modifié par substitution, à « d'évaluation », de « de convocation ».

3(10) Le paragraphe 74.14(15) est modifié :

a) par substitution, au titre, de « État indiquant les honoraires et les débours de l'avocat »;

b) dans le passage introductif, par adjonction, après « paragraphe (13) », de « l'avis de convocation ainsi que les documents suivants »;

(c) in clause (a), by striking out "for the services for an estate of average complexity" and substituting "for basic estate services"; and

(d) by replacing subclauses (b)(iv) and (v) with the following:

(iv) the lawyer's fees requested with respect to basic estate services under subrule (8),

(v) if the requested fees exceed the applicable amounts set out in subrule (6) or (7), the reasons why increased fees should be allowed.

3(11) The following is added after subrule 74.14(15):

Service on minor or mentally incompetent beneficiary

74.14(15.1) If a beneficiary referred to in clause (13)(c) is

(a) a minor, the documents referred to in subrule (15) must be served in accordance with clause (21)(b); or

(b) mentally incompetent, the documents referred to in subrule (15) must be served in accordance with clause (22)(b).

3(12) The following is added after subrule 74.14(19):

Service of Documents

Manner of serving documents

74.14(20) A document required to be served under this rule may be served personally as set out in rule 16.02, or by an alternative to personal service as set out in rule 16.03.

c) dans l'alinéa a), par substitution, à « ayant trait aux services fournis en vertu du paragraphe (8) à l'égard d'une succession de complexité moyenne », de « relatifs aux services juridiques de base visés au paragraphe (8) »;

d) par substitution, aux sous-alinéas b)(iv) et (v), de ce qui suit :

(iv) indiquant les honoraires demandés pour les services juridiques de base visés au paragraphe (8),

(v) si les honoraires demandés sont supérieurs aux montants visés au paragraphe (6) ou (7), les motifs qui les justifient.

3(11) Il est ajouté, après le paragraphe 74.14(15), ce qui suit :

Signification aux mineurs et aux personnes incapables mentalement

74.14(15.1) Si le bénéficiaire visé à l'alinéa (13)c) est mineur, les documents visés au paragraphe (15) sont signifiés en conformité avec l'alinéa (21)b); s'il s'agit d'une personne atteinte d'une incapacité mentale, la signification se fait en conformité avec l'alinéa (22)b).

3(12) Il est ajouté, après le paragraphe 74.14(19), ce qui suit :

Signification des documents

Modes de signification

74.14(20) Les documents dont la signification est prévue par la présente règle sont signifiés à personne conformément à la règle 16.02 ou selon un des autres modes de signification directe prévus à la règle 16.03.

Service on a minor beneficiary

74.14(21) If a beneficiary who is a minor must be served with a document, the following applies:

(a) if the document to be served is Form 74AA (Information for Personal Representatives and Beneficiaries) under subrule (4), or relates to paying interim fees within the allowable amount to the lawyer for the personal representative under subrule (11),

(i) the guardian of the minor's estate appointed under *The Infants' Estates Act* must be served, or

(ii) if no guardian of the minor's estate has been appointed, the minor's parent or guardian must be served;

(b) if the document to be served relates to an assessment of final fees and disbursements referred to in subrule (13),

(i) the guardian of the minor's estate appointed under *The Infants' Estates Act* must be served, or

(ii) if no guardian of the minor's estate has been appointed, the Public Guardian and Trustee must be served.

Service on a mentally incompetent beneficiary

74.14(22) If a beneficiary who is mentally incompetent must be served with a document, the following applies:

(a) if the document to be served is Form 74AA (Information for Personal Representatives and Beneficiaries) under subrule (4), or relates to paying interim fees within the allowable amount to the lawyer for the personal representative under subrule (11), the document must be served in accordance with clause 16.02(1)(i) or (j), as the case may be;

(b) if the document to be served relates to an assessment of final fees and disbursements payable to the lawyer for the personal representative referred to in subrule (13),

(i) the person's committee under *The Mental Health Act* must be served,

Signification à un bénéficiaire mineur

74.14(21) La signification à un bénéficiaire mineur se fait selon les règles suivantes :

a) s'il s'agit de la formule 74AA (*Renseignements à l'intention des représentants personnels et des bénéficiaires*) visée au paragraphe (4) ou d'un document portant sur le versement d'honoraires provisoires dont le montant ne dépasse pas celui des honoraires autorisés, à l'avocat du représentant personnel visé au paragraphe (11), elle est faite :

(i) soit au tuteur aux biens du mineur nommé sous le régime de la *Loi sur les biens des mineurs*,

(ii) soit, en l'absence d'un tuteur aux biens, à son parent ou à son tuteur;

b) s'il s'agit d'un document portant sur l'évaluation des honoraires et débours finaux mentionnés au paragraphe (13) :

(i) soit au tuteur aux biens du mineur nommé sous le régime de la *Loi sur les biens des mineurs*,

(ii) soit, en l'absence d'un tuteur aux biens, au tuteur et curateur public.

Signification à un bénéficiaire atteint d'une incapacité mentale

74.14(22) La signification à un bénéficiaire atteint d'une incapacité mentale se fait selon les règles suivantes :

a) s'il s'agit de la formule 74AA (*Renseignements à l'intention des représentants personnels et des bénéficiaires*) visée au paragraphe (4) ou d'un document portant sur le versement d'honoraires provisoires dont le montant ne dépasse pas celui des honoraires autorisés, à l'avocat du représentant personnel visé au paragraphe (11), elle est faite en conformité avec les sous-alinéas 16.02(1)(i) ou (j), selon le cas;

b) s'il s'agit d'un document portant sur l'évaluation des honoraires et débours finaux payables à l'avocat du représentant personnel mentionnés au paragraphe (13) :

(i) soit au curateur de la personne nommé en vertu de la *Loi sur la santé mentale*,

(ii) the person's substitute decision maker for property under *The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Act* must be served, or

(iii) if there is no person authorized under subclause (i) or (ii), the Public Guardian and Trustee must be served.

(ii) soit au subrogé de cette personne nommé en vertu de la *Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale*,

(iii) soit au tuteur et curateur public, s'il n'y a ni curateur, ni subrogé.

4 Form 74AA is replaced with Form 74AA to this regulation.

4 La formule 74AA est remplacée par celle du présent règlement.

Coming into force

5 This regulation comes into force on July 1, 2017.

Entrée en vigueur

5 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2017.

December 20, 2016
20 décembre 2016

**Queen's Bench Rules Committee/
Pour le Comité des Règles de la Cour du Banc de la Reine,**

Justice Karen I. Simonsen, juge
Chair/présidente

INFORMATION FOR PERSONAL REPRESENTATIVES AND BENEFICIARIES

NOTE: Under Queen's Bench rule 74.14(4), the lawyer retained by the personal representative of an estate must serve this form on the personal representative of the estate and those beneficiaries whose interests in the estate may be affected by the lawyer's fees or disbursements, no later than 60 days after the lawyer is retained by the personal representative.

PART A**PERSONAL REPRESENTATIVE OF AN ESTATE****1 Role of the Personal Representative**

The property of a deceased person is placed in the hands of a trustee, known as a personal representative who may also be called an executor (executrix) or administrator (administratrix). The personal representative must collect the assets, pay the debts of the deceased and then distribute the assets of the estate to the beneficiaries in compliance with all applicable laws and the terms of any will of the deceased. A lawyer can be the personal representative of an estate. Further information about the role of the personal representative can be found in the *Revised Statement of Principles — Fees in Estate Matters* approved by The Law Society of Manitoba which is available on the Law Society's website at www.lawsociety.mb.ca or by calling the Law Society at 204-942-5571.

The actions of a personal representative may be subject to review by the court. Any person interested in the estate may, on reasonable grounds, require the personal representative to appear before the court to give an account of the handling of the estate.

2 Compensation for Personal Representative

A personal representative is entitled to fair and reasonable compensation for their care, pains and trouble. The compensation is not a fixed amount or percentage but will vary according to the work done and the trouble and time expended. If all beneficiaries are adults and are satisfied with the work of the personal representative, they may agree on the amount of the compensation and sign releases when the estate work is completed and they have received their share of the estate.

A beneficiary who is not satisfied with how the estate was handled, or the amount of the compensation being claimed, has the right to request that the actions of the personal representative be reviewed by the court and to have the court set the personal representative's compensation.

PART B

LAWYER FOR THE PERSONAL REPRESENTATIVE

1 Role of the Lawyer for the Personal Representative

A personal representative is permitted to retain a lawyer to provide legal advice to assist with the completion of the duties imposed on a personal representative by law. Queen's Bench rule 74.14 sets out the services that are generally provided by the lawyer retained by the personal representative for an estate of average complexity. The *Queen's Bench Rules* are posted on the Manitoba Laws website at web2.gov.mb.ca/laws/rules/qbr1e.php.

2 Fees and Disbursements of the Lawyer for the Personal Representative

The fees and disbursements for the personal representative are paid out of the estate and the amount is governed by the *Queen's Bench Rules*, particularly rule 74.14.

It should be understood that the lawyer retained by the personal representative acts only as the lawyer for the personal representative and not the beneficiaries. In the event of any dispute, a beneficiary is free to obtain independent legal advice from another lawyer.

The fees of the lawyer for the personal representative must be fair and reasonable and disclosed in a timely manner. In assessing if the fees are fair and reasonable, the court looks at the services provided by the lawyer to the personal representative and the results achieved.

Basic legal fees are calculated as a percentage of the total value of the estate assets that are under probate or administration and are intended to cover the work involved in estates of average complexity. These services are listed in Queen's Bench rule 74.14(8). To determine the total value of the estate, the following assets are not included:

- (a) gifts made by the deceased during his or her lifetime;
- (b) insurance, annuities and pensions not payable to the estate;
- (c) property held in joint tenancy where the beneficial interest is intended to pass by right of survivorship;
- (d) the death benefit under the *Canada Pension Plan*.

The basic legal fees (allowable fees) for the lawyer for the personal representative for an estate of average complexity are calculated as follows:

- 3% on the first \$100,000, or the portion of that amount, of the total value of the estate, subject to a minimum fee of \$1,500;
- 1.25% on the next \$400,000, or the portion of that amount, of the total value of the estate;
- 1% on the next \$500,000, or the portion of that amount, of the total value of the estate;
- 0.5% on the total value of the estate over \$1,000,000.

However, if the personal representative is

- (a) an individual who is a lawyer and, while acting as the personal representative, also acts as the lawyer for the personal representative; or
- (b) a trust company; or
- (c) the Public Guardian and Trustee;

the lawyer performing the legal services for that personal representative may only charge 40% of the fees calculated as above, or a minimum fee of \$1,500.

The lawyer for the personal representative is also entitled to charge for the following additional services, as specified in Queen's Bench rule 74.14(9):

- (a) appearances in court, in an amount set by the court;
- (b) legal services with respect to a review by the court of the handling of estate assets by the personal representative under Queen's Bench rule 74.12, in an amount set by the court;
- (c) acting on the sale of an estate asset;
- (d) finding a purchaser of an estate asset;
- (e) assisting the personal representative with estate administration duties, including
 - (i) keeping and preparing the accounts of the personal representative,
 - (ii) listing and valuing the assets and debts, and
 - (iii) safekeeping, insuring and disposing of estate assets;
- (f) advising the personal representative with respect to an estate of above-average complexity;
- (g) advising and assisting the personal representative as to ongoing trust matters, including
 - (i) the personal representative's duties,
 - (ii) the personal representative's powers of sale, investment and encroachment, and
 - (iii) the allocation of assets as capital or revenue.

Adult Beneficiaries May Consent to the Lawyer's Interim Fees or Final Fees

The lawyer for the personal representative is permitted to be paid interim fees and disbursements for services completed to date or final fees and disbursements on completion of an estate, without court approval, if

- all beneficiaries whose interests in the estate may be affected by the lawyer's fees or disbursements are adults and they consent, in writing, to the fees and disbursements requested by the lawyer;
- all beneficiaries are served with a copy of this form (Information for Personal Representatives and Beneficiaries) and are given an itemized statement setting out the lawyer's fees and disbursements, with the fees and disbursements for basic estate services under rule 74.14(8) set out separately from those for additional services under rule 74.14(9), if any; and
- the personal representative consents, in writing, to the requested fees and disbursements.

Collecting interim fees that are within the basic allowable amount

The lawyer for the personal representative is permitted to be paid interim fees for basic estate services under rule 74.14(8) if they are within the allowable amounts under rule 74.14(6) or (7), as well as disbursements, with the consent of the personal representative, if all beneficiaries whose interests in the estate may be affected by the lawyer's fees or disbursements have been served with a copy of Information for Personal Representatives and Beneficiaries (Form 74AA) and given an itemized statement setting out the lawyer's fees and disbursements, with the fees and disbursements for basic estate services under rule 74.14(8) set out separately from those for additional services under rule 74.14(9), if any.

If any beneficiary is a minor or mentally incompetent, the documents must be served in accordance with Queen's Bench rule 74.14(11.1).

3 Court Review of the Lawyer's Fees and Disbursements

The court may review the fees and disbursements at the time the accounts of the personal representative are placed before the court to be passed (or approved) under Queen's Bench rule 74.12. Or, they may be reviewed when an application is made to court for an assessment of the lawyer's fees and disbursements under Queen's Bench rule 74.14(13). The personal representative, the lawyer for the personal representative or a beneficiary whose interest in the estate may be affected by the lawyer's fees and disbursements can apply to court for this assessment.

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DES REPRÉSENTANTS PERSONNELS ET DES BÉNÉFICIAIRES

NOTE : En vertu du paragraphe 74.14(4) des Règles de la Cour du Banc de la Reine, l'avocat du représentant personnel chargé d'une succession signifie la présente formule à ce dernier et aux bénéficiaires dont les intérêts dans la succession peuvent être touchés par ses honoraires ou ses débours, au plus tard 60 jours après la réception de son mandat.

PARTIE A

REPRÉSENTANT PERSONNEL CHARGÉ D'UNE SUCCESSION

1 Rôle du représentant personnel

Les biens d'un défunt sont remis à un fiduciaire, appelé le « représentant personnel ». Celui-ci peut également porter le titre d'exécuteur testamentaire ou d'administrateur successoral. Le représentant personnel rassemble les biens, rembourse les dettes du défunt et procède au partage de la succession entre les bénéficiaires conformément aux textes de loi applicables et, le cas échéant, aux dispositions du testament du défunt. Un avocat peut agir à titre de représentant personnel chargé d'une succession. D'autres renseignements concernant le rôle du représentant personnel figurent dans le document intitulé *Revised Statement of Principles — Fees in Estate Matters* qu'a adopté la Société du Barreau du Manitoba. On peut avoir accès à ce document en consultant le site Web de la Société du Barreau, à l'adresse www.lawsociety.mb.ca ou en téléphonant à la Société du Barreau au numéro 204-942-5571.

Les actes d'un représentant personnel peuvent faire l'objet d'un examen par le tribunal. Toute personne ayant un droit sur la succession peut, pour des motifs raisonnables, exiger que le représentant personnel compareaisse devant le tribunal afin de rendre compte de sa gestion de la succession.

2 Rémunération du représentant personnel

Le représentant personnel a droit à une rémunération juste et raisonnable au titre des services qu'il fournit et des inconvénients qu'il subit. Cette rémunération n'est ni un montant ni un pourcentage fixe, mais varie en fonction du travail effectué, de sa difficulté et du temps qui y est consacré. S'ils sont tous majeurs et s'ils sont satisfaits du travail que le représentant personnel a accompli, les bénéficiaires peuvent convenir du montant de sa rémunération et signer une quittance lorsque la succession est réglée et qu'ils ont reçu la part à laquelle ils ont droit.

Le bénéficiaire qui n'est pas satisfait du mode de règlement de la succession ou qui n'est pas d'accord avec le montant de la rémunération demandé peut demander au tribunal d'examiner les actes du représentant personnel et de fixer sa rémunération.

PARTIE B

AVOCAT DU REPRÉSENTANT PERSONNEL

1 Rôle de l'avocat du représentant personnel

Le représentant personnel peut retenir les services d'un avocat pour qu'il lui donne des conseils juridiques dans le cadre de l'accomplissement des fonctions que la loi lui attribue. La règle 74.14 des *Règles de la Cour du Banc de la Reine* indique les services que l'avocat fournit généralement à l'égard d'une succession de complexité moyenne. On peut consulter les *Règles de la Cour du Banc de la Reine* sur le site Web des Lois du Manitoba à l'adresse web2.gov.mb.ca/laws/rules/qbr1f.php.

2 Honoraires et débours de l'avocat du représentant personnel

Les honoraires et les débours de l'avocat du représentant personnel sont payés sur la succession et leur montant est régi par les *Règles de la Cour du Banc de la Reine*, notamment la règle 74.14.

L'avocat du représentant personnel n'agit que pour ce dernier. Il n'est pas l'avocat des bénéficiaires. En cas de différend, un bénéficiaire peut obtenir des conseils juridiques indépendants d'un autre avocat.

Les honoraires de l'avocat du représentant personnel doivent être justes et raisonnables et indiqués sans délai. En vue de déterminer le caractère juste et raisonnable des honoraires, le tribunal examine les services que l'avocat a fournis au représentant personnel ainsi que les résultats obtenus.

Les honoraires de base sont calculés d'après un pourcentage de la valeur totale des biens de la succession faisant l'objet de lettres d'homologation ou d'administration et visent à rémunérer l'avocat pour les services fournis à l'égard d'une succession de complexité moyenne. Ces services sont mentionnés au paragraphe 74.14(8) des *Règles de la Cour du Banc de la Reine*. Les biens indiqués ci-dessous sont exclus du calcul de la valeur totale de la succession :

- a) les donations faites par le défunt de son vivant;
- b) le capital prévu par une police d'assurance, les rentes et les pensions de retraite qui n'ont pas à être payés à la succession;
- c) les biens détenus en tenance conjointe, si l'intérêt bénéficiaire est censé être transmis par droit de survie;
- d) les prestations de décès prévues au *Régime de pensions du Canada*.

Les honoraires de base (honoraires admissibles) qui doivent être versés à l'avocat du représentant personnel pour le règlement d'une succession de complexité moyenne sont calculés comme suit :

- 3 % de la première tranche totale ou partielle de 100 000 \$ de la valeur totale de la succession, sous réserve d'honoraires minimaux de 1 500 \$;
- 1,25 % de la tranche suivante totale ou partielle de 400 000 \$;
- 1 % de la tranche suivante totale ou partielle de 500 000 \$;

- 0,5 %, au-delà de 1 000 000 \$.

Toutefois, le particulier agissant à titre d'avocat du représentant personnel n'a droit qu'à 40 % des honoraires calculés de la manière indiquée ci-dessus ou reçoit des honoraires minimaux de 1 500 \$ dans les cas suivants :

- a) il a en outre qualité de représentant personnel;
- b) le représentant personnel est une compagnie de fiducie;
- c) le représentant personnel est le tuteur et curateur public du Manitoba.

En vertu du paragraphe 74.14(9) des *Règles de la Cour du Banc de la Reine*, l'avocat du représentant personnel a également le droit de recevoir des honoraires pour les services supplémentaires suivants :

- a) les comparutions devant le tribunal, selon le montant que fixe celui-ci;
- b) les services juridiques rendus lorsque le tribunal procède à l'examen du règlement de la succession par le représentant personnel en vertu de la règle 74.12 des *Règles de la Cour du Banc de la Reine*, selon le montant que fixe le tribunal;
- c) la représentation dans le cadre de la vente d'un bien de la succession;
- d) le fait de trouver un acheteur pour un bien de la succession;
- e) le fait d'aider le représentant personnel dans le cadre de l'exercice des fonctions liées à l'administration d'une succession, notamment :
 - (i) tenir les comptes du représentant personnel,
 - (ii) dresser un état de l'actif et du passif et procéder à leur évaluation,
 - (iii) veiller à la bonne garde des biens de la succession, les assurer et en disposer;
- f) le fait de conseiller le représentant personnel relativement à une succession d'une complexité supérieure à la moyenne;
- g) le fait de conseiller et d'aider le représentant personnel au sujet des affaires de nature continue ayant trait à l'administration d'une fiducie, y compris :
 - (i) les fonctions du représentant personnel,
 - (ii) ses pouvoirs de vente, de placement et d'empiètement,
 - (iii) la répartition de biens entre les revenus et le capital.

Les bénéficiaires adultes peuvent consentir au paiement des honoraires et débours provisoires ou finaux

Il est permis de payer les honoraires et débours provisoires ou finaux à l'avocat du représentant personnel sans l'autorisation du tribunal si les conditions suivantes sont réunies :

- tous les bénéficiaires de la succession dont les intérêts peuvent être touchés par ses honoraires ou ses débours sont majeurs et consentent par écrit au paiement des sommes demandées.
- tous les bénéficiaires ont reçu signification d'une copie de la présente formule et ont reçu un état détaillé indiquant ses honoraires et débours et ventilant, d'une part, ceux ayant trait aux services juridiques de base visés au paragraphe 74.14(8) et, d'autre part, ceux relatifs aux services supplémentaires visés au paragraphe 74.14(9), le cas échéant;
- le représentant personnel consent par écrit au paiement des honoraires et des débours demandés.

Perception des honoraires provisoires dont le montant ne dépasse pas le montant maximal admissible

L'avocat du représentant personnel peut, avec le consentement de ce dernier, se faire payer les sommes demandées, d'une part, au titre des honoraires provisoires pour les services juridiques de base visés au paragraphe 74.14(8) si leur montant ne dépasse pas ceux que prévoient les paragraphes 74.14(6) ou (7) et d'autre part, au titre des débours, lorsque tous les bénéficiaires de la succession dont les intérêts peuvent être touchés par ses honoraires ou ses débours ont reçu signification d'une copie de la présente formule et un état détaillé indiquant ses honoraires et débours et ventilant ceux ayant trait aux services juridiques de base visés au paragraphe 74.14(8) ainsi que ceux relatifs aux services supplémentaires visés au paragraphe 74.14(9), le cas échéant.

Si l'un des bénéficiaires est mineur ou atteint d'une incapacité mentale, les documents doivent être signifiés en conformité avec le paragraphe 74.14(11.1) des *Règles de la Cour du Banc de la Reine*.

3 Révision judiciaires des honoraires et des débours d'un avocat

Le tribunal peut réviser les honoraires et les débours de l'avocat du représentant personnel au moment où les comptes du représentant sont déposés auprès de lui pour approbation sous le régime de la règle 74.12 des *Règles de la Cour du Banc de la Reine*. Il peut également faire une telle révision des honoraires et débours lorsqu'une requête est présentée auprès de lui en vue de leur évaluation en vertu du paragraphe 74.14(13). Le représentant personnel, son avocat ou un bénéficiaire dont l'intérêt dans la succession peut être touché par les honoraires et les débours de l'avocat peuvent demander cette évaluation au tribunal.